





# **Company Mission to Sofia**



# *Index of Companies*

1. Codylogistics Charter GmbH	p. 2
2. Herborner Pumpentechnik GmbH & Co.KG	p. 3
3. Kulessa Wassertechnik	p. 5
4. Cluster Med-Tech/ tti Magdeburg GmbH	p. 6
5. ÖHMI EuroCert GmbH	p. 8
6. PF UnDiService	p. 10
7. Network Remanufacturing/ tti Magdeburg GmbH	p. 12
8. SMAB	p. 14
9. tti Magdeburg GmbH	p. 16
10. Stenger Waffeln Gerwisch GmbH	p.18
11. S & W Verpackung GmbH	p. 20
12. TIWI Service GmbH	p. 22

# 1. Codylogistics Charter GmbH

Company Profile - Description of the company

Company:	Codylogistics Charter GmbH
Street, No.:	Mesebergerstr. 9E
Postal Code ,City:	39226 Groß Ammensleben
www-Address:	www.cody-logistics.de
Contact person:	Hoppe, Falk
Position in the company :	Managing director
Telephone:	0392026499-0
Fax:	0392026499-11
General e-mail address:	info@cody-logistics.de
E-mail contact person:	-
Year established:	2010
Turnover in million Euro:	2-10
Number of employees in the enterprise:	10-49
Activity-Code:	H.49.41 - Freight transport by road, N.77.1 - Renting and leasing of motor vehicles, N.78.1 - Activities of employment placement agencies
Contact Languages:	English, German
Company's current products/activities, particularly with regard to the co-operation request (main products, services, core activities):	Transport/logistics, car rental and personnel service
Certification/ Quality Standard	None
Already engaged in Trans-National Co-	Yes
operation:	10-49%
Percentage of Trans-National Activity:	

Type of Cooperation:	

Trade intermediary	Offered/requested
Transport/Logistic	Offered/requested
Subcontracting/Outsourcing activities	Offered
Target Countries:	Eastern Europe
Full Description:	A German company active in the transport business and personnel services is searching for trade intermediaries and transport/logistic partners in Eastern Europe and offers its services in the same field. It provides subcontracting activities to interested partners in the named regions.
Description of the main advantages the company could offer to a potential partner:	The company can provide contacts to German businesses and offers access to the German market.

Type of partners:	Company
Field of activities of the potential partner:	Manufacturing, Services, Trade
Number of employees of the potential partner:	No information
Trans-National Co-operation experiences of the potential partner:	No preference
Expected input/Characteristics of the partner:	The company requires reliability of its potential
(Description of what is expected from the co-	partners.
operation partner)	

# 2. Herborner Pumpentechnik GmbH & Co.KG

Company:	Herborner Pumpentechnik GmbH & Co.KG
Street, No.:	Littau 3-5
Postal Code ,City:	35745 Herborn
www-Address:	www.herborner-pumpen.de

Contact person:	Burkhard Schwarz
Position in the company :	export manager for Eastern Europe
Telephone:	0049-34602-28214
Fax:	0049-34602-28222
General e-mail address:	info@herborner-pumpen.de
E-mail contact person:	schwarz@herborner-pumpen.de
Year established:	1874
Turnover in million Euro:	10 to 50m
Number of employees in the enterprise:	50-249
Contact Languages:	German, English
Company's current products/activities, particularly with regard to the co-operation request (main products, services, core activities):	Production of rotary pumps for swimming pools, ships, water and wastewater industry
Certification/ Quality Standard	ISO9000; other Lloyds
Already engaged in Trans-National Co- operation:	yes
Percentage of Trans-National Activity:	

mutual production, sale
Eastern Europe
The company is searching for operators and equipment managers, who want to use the products, because of their reliability and longevity, resp. partners, delivering techniques of pumps to municipalities, operators or equipment (plant) managers.
long-term partnership

Type of partners:	enterprises
Type of partners.	sale and buy
Field of activities of the potential partners	
Number of employees of the potential partner:	10-49
Trans-National Co-operation experiences of the potential partner:	
potential partner.	does not matter
Expected input/Characteristics of the partner:	Acquisition and trade of products in suitable
(Description of what is expected from the co- operation partner)	industries.

## 3. Kulessa Wassertechnik

Company:	Kulessa Wassertechnik
Street, No.:	Stendaler Chaussee 26
Postal Code ,City:	39606 Osterburg
www-Address:	www.kulessa-wassertechnik.de
Contact person:	Hartmut Kulessa
Position in the company :	CEO
Telephone:	0049-3937-81527
Fax:	0049-3937-895848
General e-mail address:	info@kulessa-wassertechnik.de
E-mail contact person:	info@kulessa-wassertechnik.de
Year established:	1994
Turnover in million Euro:	up to 2m
Number of employees in the enterprise:	1-9
Activity-Code:	
Contact Languages:	German

Company's current products/activities, particularly with regard to the co-operation request (main products, services, core activities):	<ul> <li>production and sale of filtration plants (filtration techniques) for producing drinking and process water</li> <li>planning and service</li> <li>trade with filtration techniques</li> </ul>
Certification/ Quality Standard	no
Already engaged in Trans-National Co- operation:	no
Percentage of Trans-National Activity:	

Type of Cooperation:  Trade intermediary  Transport/Logistic  Subcontracting/Outsourcing activities	yes
Target Countries:	Eastern Europe
Full Description:	We plan, produce and assemble complete water treatment plants for drinking water, industrial water, process water and ultra-pure water. Our latest in-house development is a filtration plant for the production of special water for garden centres and tree farms. We trade with protective filters for pumps and pipe systems for general use, filtration plants for de-icing and desalination for laboratory techniques.
Description of the main advantages the company could offer to a potential partner:	We offer our services at first hand, from planning to a complete plant.

# 4. Cluster Med-Tech/tti Magdeburg GmbH

Company:	Cluster Med-Tech/ tti Magdeburg GmbH

Street No :	Bruno-Wille-Str.9
Street, No.:	
Postal Code ,City:	39108 Magdeburg
www-Address:	www.tti-md.de
Contact person:	Dr. Frank Fleischer
Position in the company :	Network manager
Telephone:	+493917443545
Fax:	+493917443511
General e-mail address:	ttipost@tti-md.de
E-mail contact person:	ffleischer@tti-md.de
Year established:	1992
Turnover in million Euro:	2 million
Number of employees in the enterprise:	10-49
Activity-Code:	Service provider mainly for SMEs.
Contact Languages:	
	German, English
Company's current products/activities, particularly with regard to the co-operation request (main products, services, core activities):	The main goal of the cluster Med-Tech is the improvement of the competitiveness of companies in this sector, nationally and internationally. The cluster wants to support enterprises in their activities in the field of medical technique and healthcare. Network partners are enterprises with expertise in:
	<ul> <li>Manufacturing of medical devices and surgery equipment</li> <li>Diagnosis technologies</li> <li>Development and manufacturing of plastic products</li> <li>Development and manufacturing of hospital equipment</li> <li>IT solutions in the different fields.</li> <li>Furthermore, participating companies in the cluster co-operate in specialised projects.</li> </ul>
Certification/ Quality Standard	DIN EN ISO 9001

Type of Cooperation:	Project-based co-operation to initiate and accompany successful implementation of joint research and development projects by companies and scientific institutions in various projects as well as support of business co-operation.
Target Countries:	Bulgaria
Full Description:	Development of strategic approaches to strengthen the position of the cluster companies in the markets by networking and cooperation, mainly in the field of innovations, but also trade and common business activities.
Description of the main advantages the company could offer to a potential partner:	The cluster management provides strong contacts to the member organisations of the cluster Med-Tech.

#### Describe the required characteristics of the potential partner

Type of partners:	Companies, Technology Transfer Organisations, Research Organisations, Associations and Clusters
Field of activities of the potential partner:	Companies interested in international affairs, service providers to SMEs, cluster managers
Number of employees of the potential partner:	does not matter
Trans-National Co-operation experiences of the potential partner:	No preference
Expected input/Characteristics of the partner: (Description of what is expected from the cooperation partner)	The potential partner should have access to a pool of companies and research organisations in the region.

## 5. ÖHMI EuroCert GmbH

Company:	ÖHMI EuroCert GmbH
Street, No.:	Berliner Chaussee 66
Postal Code ,City:	39114 Magdeburg
www-Address:	www.oehmi-cert.de

Contact person:	Olaf Unger
Position in the company :	CEO
Telephone:	0049-391-8189141
Fax:	0049-391-8189140
General e-mail address:	oehmi@oehmi-cert.de
E-mail contact person:	olaf.unger@oehmi-cert.de
Year established:	1996
Turnover in million Euro:	up to 2m
Number of employees in the enterprise:	10-49
Activity-Code:	
Contact Languages:	English, Bulgarian
Company's current products/activities, particularly with regard to the co-operation request (main products, services, core activities):	realisation of certificates for management systems (QM, UM, EnM, OHSAS, HACCP) and processes (GMP, NVO, AZAV)
Certification/ Quality Standard	DIN EN ISO/IEC 17021
	DIN EN ISO/IEC 17065
Already engaged in Trans-National Co-	yes
operation:	10-49 per cent
Percentage of Trans-National Activity:	

Type of Cooperation:	intermediaries – supply and demand
Trade intermediary	
Transport/Logistic	supply and demand
Subcontracting/Outsourcing activities	
Target Countries:	Eastern Europe
Full Description:	ÖHMI EuroCert is accredited by DAkkS (Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH – Germany's national accreditation body) for:
	1 <sup>st</sup> : DIN EN ISO/IEC 17021 management systems:
	- DIN EN ISO 9001:2008 quality management
	- DIN EN ISO 14001:2011 environmental management systems
	- DIN EN ISO 50001:2001 energy management systems

	- BS OHSAS 18001:2007 management systems for industrial safety and health protection
	- HACCP (Hazard Analytics Critical Control Points) according to requirements of ISO/TS 22003:2007
	2 <sup>nd</sup> : DIN EN ISO/IEC 17065:2013 for processes:
	- GMP+ Feed Safety Assurance
	- accreditation according to the law of labour promotion for the approval of providers (SGB III) in accordance with the regulation for accreditation and approval of labour promotion (AZAV)
	europe-wide accreditation possible
	international contacts available
Description of the main advantages the company could offer to a potential partner:	ÖHMI EuroCert GmbH is internationally accreditated for the above named fields.

Type of partners:	enterprises
Field of activities of the potential partner:	services
Number of employees of the potential partner:	
Trans-National Co-operation experiences of the potential partner:	does not matter
Expected input/Characteristics of the partner:	- reliability
(Description of what is expected from the cooperation partner)	- self-initiative
	- enterprise, being interested in an international co-operation
	- experience in service for management systems and processes (QMS, UMS, EnMS, OHSAS, HACCP; GMP+, NVO, AZAV, EfbV)

## 6. PF UnDiService

Company:	PF UnDiService
Street, No.:	Kleine Straße 8

Postal Code ,City:	39326 Niedere Börde
www-Address:	www.pfundiservice.de
Contact person:	Petra Fricke
Position in the company :	manager
Telephone:	0049-39202-6231
Fax:	0049-39202-51450
General e-mail address:	pfundiservice@email.de
E-mail contact person:	
Year established:	2011
Turnover in million Euro:	up to 2m
Number of employees in the enterprise:	1-9
Activity-Code:	82999
Contact Languages:	German
Company's current products/activities, particularly with regard to the co-operation request (main products, services, core activities):	consultancy, project management, support in organising events

Target Countries:	Eastern Europe
Full Description:	- creation and intermediation of contacts between international enterprises
	- co-operation with partners searching contacts to German or international enterprises
Description of the main advantages the company could offer to a potential partner:	- good contacts inside German networks (German Association of Small and Medium-Sized Enterprises; Economic Affairs Council)

Describe the required characteristics of the potential partner

Type of partners:	representatives of different industries, searching international partners
Field of activities of the potential partner:	service
Number of employees of the potential partner:	does not matter
Trans-National Co-operation experiences of the potential partner:	does not matter
Expected input/Characteristics of the partner:	interest, open-mindedness, loyalty

# 7. Network Remanufacturing/tti Magdeburg GmbH

Contact Languages:  Company's current products/activities,	German, English  The network remanufacturing wants to support
Activity-Code:	
Number of employees in the enterprise:	Service provider mainly for SMEs.
Turnover in million Euro:	10-49
Year established:	2 million
E-mail contact person:	1992
General e-mail address:	mklaeger@tti-md.de
Fax:	ttipost@tti-md.de
Telephone:	+493917443511
Position in the company :	+493917443543
Contact person:	Network manager
www-Address:	Dr. Michael Klaeger
Postal Code ,City:	www.tti-md.de
Street, No.:	39108 Magdeburg
	Bruno-Wille-Str.9
Company:	Network Remanufacturing/ tti Magdeburg GmbH

request (main products, services, core	manufacturing. Network partners are enterprises
activities):	with expertise in:
	<ul> <li>Testing technologies</li> </ul>
	- Material science
	<ul> <li>Process and assembly technologies</li> </ul>
	- Machine and fixture construction
	- Production logistics
	<ul> <li>Automation of production processes</li> </ul>
	<ul> <li>Technologies to realise auxiliary processes.</li> </ul>
	Discarded products should be enhanced for a
	second life cycle by innovative technologies. A new
	level of re-manufacturing should be reached. Used
	equipment and single parts will be checked of their
	re-use, reprocessed if efficient and included into
	industrial manufacturing processes again.
Certification/ Quality Standard	DIN EN ISO 9001
Alvordy approach in Turns National Co	
Already engaged in Trans-National Co-	no
operation:	
Percentage of Trans-National Activity:	
,	

Type of Cooperation:	Project-based co-operation to initiate and accompany successful implementation of joint research and development projects by companies and scientific institutions in the various projects as well as support of business co-operation.
Target Countries:	Bulgaria
Full Description:	Development of strategic approaches to strengthen the position of the network companies in the markets by networking and cooperation, mainly in the field of innovations, but also trade and common business activities.
Description of the main advantages the company could offer to a potential partner:	The network management provides strong contacts to the member organisations of the network of remanufacturing.

 $\label{lem:continuous} \textit{Describe the required characteristics of the potential partner}$ 

Type of partners:	Companies, Technology Transfer Organisations, Research Organisations, Associations and Clusters
Field of activities of the potential partner:	Companies interested in international affairs, service providers to SMEs, cluster managers
Number of employees of the potential partner:	Does not matter
Trans-National Co-operation experiences of the potential partner:	No preference
Expected input/Characteristics of the partner:	The potential partner should have access to a pool of
(Description of what is expected from the co-	companies and research organisation in the region.
operation partner)	

## 8. SMAB

Company:	tti Magdeburg GmbH
Street, No.:	Bruno Wille-Str.9 39108 Magdeburg www.tti-md.de
Postal Code ,City:	Dr. Michael Klaeger
Contact person:	Cluster manager
Position in the company :	+493917443543
Telephone:	+493917443511
Fax:	ttipost@tti-md.de mklaeger@tti-md.de
General e-mail address:	
Year established:	
Turnover in million Euro:	
Number of employees in the	1992
enterprise:	2 million
Activity-Code: Contact	10-49
Languages:	Service provider mainly for SMEs.
	German, English

Company's current products/activities, particularly with regard to the co- operation request (main products, services, core activities):	The main goal of the Special-Purpose Machines and Plant Engineering cluster is the improvement of the competitiveness of companies in this sector. Since its foundation in 2008, the cluster management of Special Purpose Machines and Plant Engineering (SMAB) has successfully contributed to:
	<ul> <li>advertising this sector on a transregional base,</li> <li>integrating companies of the sector into the cluster work on a broad base,</li> <li>supporting companies with their innovations,</li> <li>promoting the settlement and growth of companies,</li> <li>helping companies in staff issues, and</li> <li>supporting the knowledge and technology transfer from science into the companies.</li> </ul>
Certification/ Quality Standard Already engaged in Trans-National Co-operation: Percentage of Trans-National Activity:	DIN EN ISO 9001 Yes

Type of Cooperation:	Project based co-operation to initiate and accompany successful implementation of joint research and development projects by companies and scientific institutions in the various projects as well as support of business cooperation.
Full Description:	Development of strategic approaches to strengthen the position of the cluster companies in the markets by networking and cooperation, mainly in the field of innovations, but also trade and common business activities.
Description of the main advantages the company could offer to a potential partner:	The cluster management provides strong contacts to the member organisations of the Special-Purpose Machines and Plant Engineering cluster.

Type of partners:	Companies, Technology Transfer
	Organisations, Research Organisations,
	Associations and Clusters
Field of activities of the potential partner:	Companies interested in international affairs, service providers to SMEs, cluster managers
Number of employees of the potential partner:	n.a.
Trans-National Co-operation experiences of the potential partner:	No preference
Expected input/Characteristics of the	The potential partner should have access to a pool
partner: (Description of what is expected	of companies and research organisation in the region.
from the co- operation partner)	

## 9. TTI Magdeburg GmbH

Company:	tti Magdeburg GmbH
Street, No.:	Bruno-Wille-Str.9
Postal Code ,City:	39108 Magdeburg
www-Address:	www.tti-md.de
Contact person:	Marko Wunderlich
Position in the company :	Project Leader (EEN)
Telephone:	+493917443541
Fax:	+493917443544
General e-mail address:	ttipost@tti-md.de
E-mail contact person:	mwunderlich@tti-md.de
Year established:	1992

Turnover in million Euro:	2 million
Number of employees in the enterprise:	10-49
Activity-Code:	Service provider mainly for SMEs.
Contact Languages:	German, English, Swedish
Company's current products/activities,	Services, mainly focused on innovation, are
particularly with regard to the co-operation	provided on regional, national and European
request (main products, services, core	level. That concerns the promotion of technology transfer, the structuring of research and
activities):	development processes and setting up of
detivities).	technology-orientated businesses, development
	of networks and co-operations between research
	institutes and enterprises. It also concerns
	information on locations for settlement and
	procurement of contact persons. The organisation
	of information events and congresses provide impulses for innovation.
	·
Certification/ Quality Standard	DIN EN ISO 9001
Already engaged in Trans-National Co-	Yes (EEN, INTERREG, CIP)
operation:	
орегиноп.	10-49%
Percentage of Trans-National Activity:	

Type of Cooperation:	Project based co-operation to support enterprises and research organisations
Target Countries:	
Full Description:	<ul> <li>Development, monitoring and management of single or network projects for the product and process innovation</li> <li>Perform services for the development of projects to research co-operation and technology transfer on European level</li> <li>Development of quality and environmental management systems</li> <li>Analysing of cost saving opportunities in the production process including energy saving,</li> <li>Energy management</li> <li>Support of start-ups including the start conditions in a Technology and Foundation Centre</li> </ul>

	<ul> <li>Searching for co-operation partners on regional, national and European level.</li> <li>Signposting to experts for intellectual property rights matters</li> <li>Development of financial support procedures for research, development and innovation</li> <li>Assistance in the procurement of design achievements, manufacturing possibilities etc.</li> <li>Projects of the regional management and the regional strategy development</li> </ul>
Description of the main advantages the company could offer to a potential partner:	The company provides strong contacts to local businesses as well as research organisations.

Companies, Technology Transfer Organisations, Research Organisations, Associations and Development agencies
Companies interested in international affairs, service providers to SMEs, Manufacturing, Services
n.a.
No preference
The potential partner should perform services for
the development of projects to research co- operation and technology transfer on European level.
-

# 10. Stenger Waffeln Gerwisch GmbH

Stenger Waffeln Gerwisch GmbH
Bahnhofstr. 1-5
39175 Gerwisch
E

Postal Code ,City:	www.stenger.eu
www-Address:	Ralf Stenger
Contact person:	CEO
Position in the company :	0049-39292-67870
Telephone:	0049-39292-678713
Fax:	info@stenger.eu
General e-mail address:	rs@stenger.eu
E-mail contact person:	1992
Year established:	2-10m
Turnover in million Euro:	10-49
Number of employees in the enterprise:	
Activity-Code:	English, German
Contact Languages:	
Company's current products/activities,	wafers, popcorn, sweets (confectionary), pastries
particularly with regard to the co-operation	
request (main products, services, core	
activities):	
Certification/ Quality Standard:	HACCP
Already engaged in Trans-National Co-	yes
operation:	0-9 per cent
Percentage of Trans-National Activity:	

Type of Cooperation:	mutual production – supply and demand
Trade intermediary	yes
Transport/Logistic	

Subcontracting/Outsourcing activities	
Target Countries:	(Eastern) Europe
Full Description:	Stenger Waffeln is a family-owned, internationally acting traditional enterprise. We produce and trade first-class wafers and pastries as well as popcorn for our demanding clients in wholesale or retail.
Description of the main advantages the company could offer to a potential partner:	realisation and flexibility according to individual demands of our clients

enterprise
production and trade
does not matter
flexible and individual suggested solutions

# 11. S & W Verpackung GmbH

Company:	S & W Verpackung GmbH
Street, No.:	Kleine Straße 8
Postal Code ,City:	D-39326 Niedere Börde
r ostar code ,eny.	www.s-wverpackung.de
www-Address:	Fricke, Rainer

Contact person:	Director
Position in the company :	0049 39202 6231
	0049 39202 51450
Telephone:	info@s-wverpackung.de
Fax:	Rainer.Fricke@s-wverpackung.de
	1995
General e-mail address:	2-10 million
E-mail contact person:	10-49
Year established:	C.16.24 Manufacture of wooden containers
rear established.	C.16.29 Manufacture of other products of wood,
Turnover in million Euro:	manufacture of articles of cork, straw and plaiting
Number of employees in the enterprise:	materials
	C.17 - Manufacture of paper and paper products
Activity-Code:	G.46.13 Agents involved in the sale of timber and
	building materials
Contact Languages:	G.46.7 Other specialized wholesale
Contact Languages	German, English
Company's current products/activities,	The company is producing pallets, boxes and
particularly with regard to the co-operation	wooden packaging and exports industrial
request (main products, services, core	packaging.
activities):	
Certification/ Quality Standard	ISO 9000
Already engaged in Trans-National Cooperation:	Yes
Percentage of Trans-National Activity:	10 – 49%

Type of Cooperation:	Requested and offered: reciprocal production,
	subcontracting/supplier
Target Countries:	Europe

Full Description:	The company is offering industrial packaging and
	is looking for a business partner who has a
	customer portfolio for the industrial packaging
	sector to sell the products. Furthermore, the firm
	is looking for a producer of sawn timber.
Description of the major of materials the	The common officer and industrial
Description of the main advantages the	The company offers professional industrial
company could offer to a potential partner:	packaging, logistics and export possibilities by air,
	sea or truck.

Type of partners:	Companies
Field of activities of the potential partner:	Production
Number of employees of the potential partner:	No preference
Trans-National Co-operation experiences of the potential partner:	No preference
Expected input/Characteristics of the partner:	The potential partner should be a supplier of sawn
(Description of what is expected from the co-	timber and/or a plant and machine manufacturer.
operation partner)	

## 12. TIWI

Company:	TIWI Service GmbH
Street, No.:	Scharnhorstring 37
Postal Code ,City:	39130 Magdeburg
www-Address:	http://www.tiwi-gmbh.de/

Contact person:	Philipp Wiltner
Position in the company :	Managing director
Telephone:	0391 – 99017170
Fax:	0391 – 99017171
General e-mail address:	info@tiwi-gmbh.de
E-mail contact person:	philipp.wiltner@tiwi-gmbh.de
Year established:	1992
Turnover in million Euro:	
Number of employees in the enterprise:	
Activity-Code:	
Contact Languages:	English, German
Company's current products/activities,	- management of rubbish dumps
particularly with regard to the co-operation	- construction of new sites
request (main products, services, core activities):	- facility management
	- waste management
Certification/ Quality Standard	
Already engaged in Trans-National Co-	
operation:	
Percentage of Trans-National Activity:	

Type of Cooperation:	
Trade intermediary	Offered/requested
Transport/Logistic	Offered/requested
Subcontracting/Outsourcing activities	Offered

Target Countries:	Eastern Europe
Full Description:	A German company active in fields of:
	- management of rubbish dumps
	- construction of new sites
	- facility management
	- waste management
	is looking for contacts in the same industries
	abroad in order to establish a mutual co-
	operation.
Description of the main advantages the	The company can provide contacts to German
company could offer to a potential partner:	businesses and offers access to the German
	market.

Type of partners:	Company
Field of activities of the potential partner:	No preference
Number of employees of the potential partner:	No preference
Expected input/Characteristics of the partner:	The company requires reliability of its potential
(Description of what is expected from the co-	partners.
operation partner)	